

Bedienungsanleitung

Instruction Leaflet

Universal Diopter 7002 Universal rear sight 7002



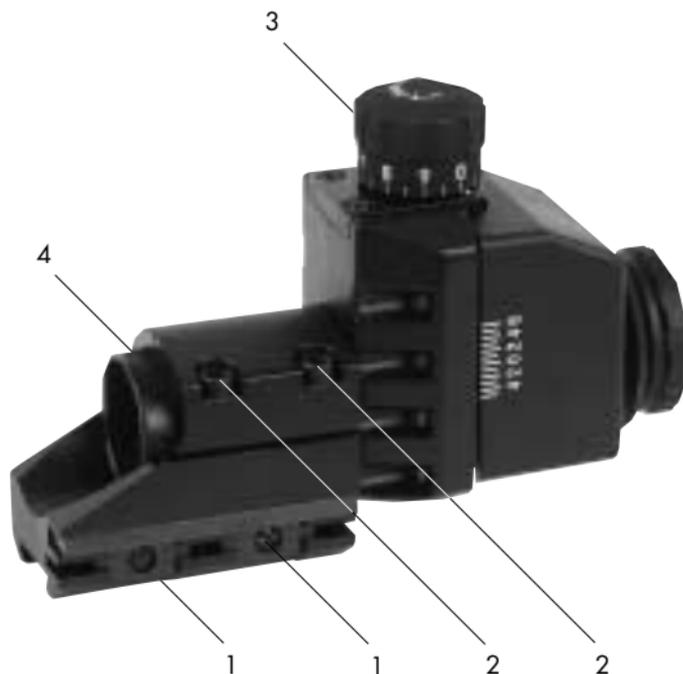
Bitte sorgfältig lesen, bevor
Sie das Diopter montieren.
Please read carefully before
attaching the rear sight.

ANSCHÜTZ

®

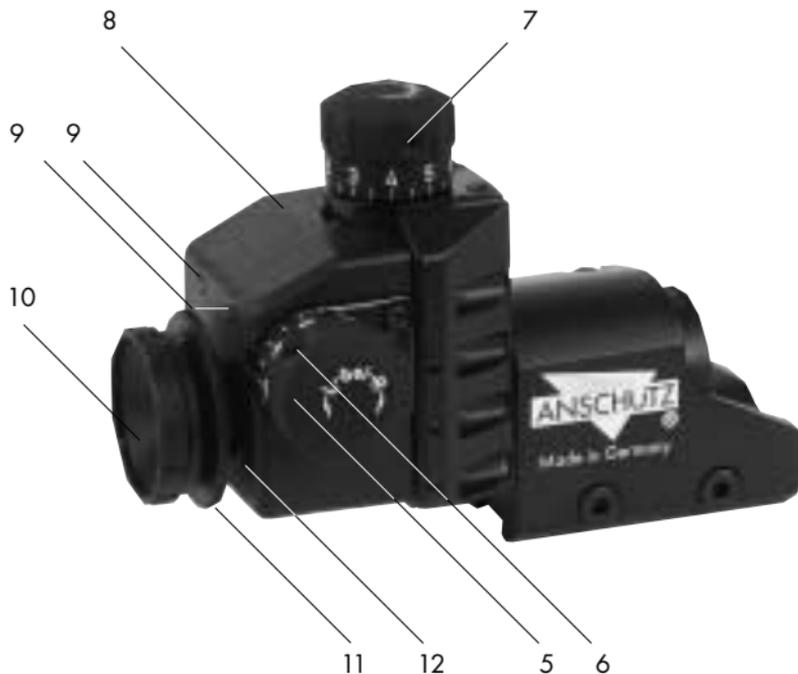
DIE MEISTER MACHER

Begriffsbestimmungen / Definitions



- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|
| 1 | Klemmschrauben für
Prismenklemmung | 1 | Screws for rail clamping |
| 2 | Klemmschrauben für
Verkantungsausgleich | 2 | Clamping screws for canting |
| 3 | Drehknopf für Höhenverstellung | 3 | Elevation knob |
| 4 | Skala für Verkantungseinstellung | 4 | Scale for canting |

Begriffsbestimmungen / Definitions



- 5 Drehknopf für Seitenverstellung
- 6 Gewindestifte für Drehknopf -
Seitenverstellung
- 7 Gewindestifte für Drehknopf -
Höhenverstellung
- 8 Abdeckhaube
- 9 Obere Schrauben für Abdeckhaube
- 10 Diopterscheibe
- 11 Klemmring
- 12 Untere Schrauben für Abdeckhaube

- 5 Windage knob
- 6 Set screws for windage knob
- 7 Set screws for elevation knob
- 8 Cover
- 9 Upper screw for cover
- 10 Peep sight disc
- 11 Clamping ring
- 12 Lower screw for cover

Sicherheitshinweise

Achtung

Es ist wichtig, dass Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und verstehen, bevor Sie Ihr Diopter auf das Gewehr montieren. Dieses Diopter wurde nach dem neuesten Stand der Technik konstruiert, gefertigt und vermessen. Wenn das Produkt unsere Firma verlassen hat, ist der Käufer allein für eine sachgerechte Behandlung verantwortlich.

Das UNIVERSAL Diopter ist in folgenden Ausführungen lieferbar:

7002/10 mit 10er Klick pro Umdrehung, enthalten in der Visierung 7020/10.

7002L/10 mit 10er Klick pro Umdrehung, enthalten in der Visierung 7020L/10 für Linksschützen.

7002/20 mit 20er Klick pro Umdrehung, enthalten in der Visierung 7020/20.

7002L/20 mit 20er Klick pro Umdrehung, enthalten in der Visierung 7020L/20 für Linksschützen.

Veränderungen der Trefferpunkt- lage von Raste zu Raste des Universal-Diopters 7002:		
	10er Klick	20er Klick
10 m	0,4 mm	0,2 mm
15 m	0,6 mm	0,3 mm
50 m	2,0 mm	1,0 mm
100 m	4,0 mm	2,0 mm
Bei einer Umdrehung 10er bzw. 20er Klick		

Montage

Das Diopter wird auf die 11 mm breite Prismenschiene aufgeschoben und mit Hilfe der 2 Klemmschrauben (nur handfest anziehen) in passender Stellung arretiert. Verwenden Sie dazu ausschliesslich den beiliegenden Kugelkopf-Schraubendreher 2,5 mm, um Überlastungen zu vermeiden.

Justierung

Der Verkantungsausgleich ist der erste Schritt vor der Justierung des Diopters. Lösen Sie die beiden Schrauben Nr. 2 und schwenken Sie das Dioptergehäuse im Anschlag soweit, bis die beiden Verstellachsen senkrecht und waagrecht stehen. Danach die Schrauben Nr. 2 wieder anziehen. Die Verkantung kann an der Skala Nr. 3 abgelesen werden.

Höhen- und Seitenverstellung

Machen Sie einige Probeschüsse auf eine Scheibe, um die Treffpunktage Ihres Gewehres zu ermitteln. Die Höhen- und Seitenstellschrauben besitzen Rasten. Von Raste zu Raste (von Klick zu Klick) verstellt sich die Treffpunktage.

- Höhenverstellung bei Hochschuss: Drehknopf in Richtung „H“ drehen.
- Höhenverstellung bei Tiefschuss: Drehknopf in Richtung „T“ drehen.
- Seitenverstellung bei Rechtsschuss: Drehknopf in Richtung „R“ drehen.
- Seitenverstellung bei Linksschuss: Drehknopf in Richtung „L“ drehen.

Nulljustierung

Nach dem Einschliessen des Gewehres sollten die beiden Verstellerschrauben auf Position „0“ gestellt werden.

- Gewindestifte im Drehknopf lösen.
- Drehknöpfe auf Skalenwert „0“ positionieren.
- Gewindestifte im Drehknopf wieder handfest anziehen.

Achtung

Ihr ANSCHÜTZ Diopter ist mit Spezialwerkzeugen sorgfältig spielfrei justiert und mehrfach geprüft worden und bedarf keiner weiteren Einstellung. Bedienen Sie deshalb nur die Höhen- und Seitenverstellerschrauben wie vorgehend geschildert. Die Anschläge am Ende der Verstellwege dürfen nicht überdreht werden. Der vorgespannte Gewindetrieb würde dadurch bleibend geschädigt. Um Ihren Anspruch auf Garantieleistungen nicht zu verlieren, wenden Sie sich bei auftretenden Funktionsstörungen an Ihr Fachgeschäft oder an unseren Reparaturservice.

Klick-Umstellung

Die Umstellung von 10er auf 20er Klick kann selbstverständlich **werkseitig** erfolgen.

Reinigung und Pflege

Ihr ANSCHÜTZ-Diopter ist ein Präzisionsgerät höchster Qualität und bedarf entsprechend sorgfältigster Handhabung. Gute Pflege und Instandhaltung gewährleisten Ihnen einwandfreie Funktion. Schützen Sie Ihr Diopter vor Staub und Schmutz. **Führungen und Spindeln dürfen nicht geölt oder gefettet werden.**

Zubehör

Bitte fordern Sie unseren Katalog an oder informieren Sie sich im Internet unter www.anschuetz-sport.com. Dort finden Sie die neuesten Informationen und haben ausserdem die Möglichkeit, unseren kostenlosen Newsletter zu abonnieren.

Kennen Sie schon den **ANSCHÜTZ**
Newsletter? Einfach abonnieren unter
www.anschuetz-sport.com

Do you already know the **ANSCHÜTZ**
Newsletter? Simply subscribe to it under
www.anschuetz-sport.com

ANSCHÜTZ
Newsletter-Ab
DIE MEISTER MACHER

ANSCHÜTZ
DIE MEISTER MACHER

J.G. ANSCHÜTZ GmbH & Co. KG
Jagd- und Sportwaffenfabrik

Daimlerstrasse 12
D-89079 Ulm / GERMANY
Postfach 11 28
D-89001 Ulm / GERMANY
Fon (+49)-(0)-731-4012-0
Fax (+49)-(0)-731-4012-700
anschuetz-sport.com
JGA-Info@anschuetz-sport.com